

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla. Sábado 18 de Mayo de 1918. Franqueo concertado

No se devuelven los originales

Núm. 6375

El ferrocarril Ceuta-Tetuán

(DE NUESTRO DIRECTOR)

"MARE NOSTRUM", TRANQUILO. GRATISIMA SORPRESA. SEÑORES VIAJEROS, AL TREN! PREPARATIVOS.

Muchos años han transcurrido desde la vez última que salió la pétrea silueta del musulmán de Tres Forcas; el adelanto de la hora me ha permitido contemplar de nuevo esa figura, hija del capricho de las casas al batir sobre las rocas. Es un símbolo del pueblo marroquí, tozudo y tenaz. En oración siglos y siglos, mira al Oriente como alentando una esperanza: la que nace y muere con el buen islamito.

«Mare nostrum», plácido, apenas besa los pies de la ingente silueta; «Mare nostrum» reposa y toma silencio para otras batallas; «Mare nostrum» en este tranquilo y sosegado atardecer se ofrece como los lagos encantados de las leyendas, brindando amores á las dos felices parejas, todavía en la primavera de sus desposorios, que de tierra de moros van á tierra de moros. Cabrera, con sus setenta arribles, poesía, y entre otoño y estrofa á neridas y enfiernas me anuncia sor compañero inseparable durante nuestra breve estancia en Tetuán.

La luna creciente rieba sobre la tersa y plateada superficie del «Mare nostrum», arrancándole fulguras bellas. El ambiente invita á las historias de amor, y el siempre fresco e ingenioso don Francisco rompe plazas; todos le imitan, sin exceptuar al bravo capitán del «V. La Roda», señor Jiménez, protagonista de uns, demasiado lugubres. Iba á celebrar sus bodas con la mujer idolatrada después de larga ausencia, y á la hora misma que su rápido bergantín hendía las aguas de la «vía» de sus fieros idílicos, doblaban las campanas por el amado...

La luna ha desaparecido tras las sierras rifenses y «Mare nostrum» se enciende, prestando color si emocionante relato.

DE SOCIEDAD

En el correo de ayer llegó de la Península el primer teniente del regimiento de África don Pablo Serrano y seviro.

Han marchado á la Península don Manuel Ocaña y familia, y la señora y señores de Romírez.

También ha marchado con su familia don Eugenio Pérez.

Guarda cama la señora de Zafra (don José).

Acompañado de su señora regresó de la península don Miguel González, don Ávalo Poveda y hermano.

ZONA FRANCESA

Situación política y militar

El «Boletín Oficial» de la zona francesa publica los siguientes informes acerca de la situación política y militar en la misma:

Marruecos Oriental.—El ilamiento á las armas hecho por el ch'aj Beni el Mermuch á los bereberes del Matuya medio sólo ha tenido débiles écos.

Al Norte los Beni-Ben-Ha de Beni-Uarsin han vuelto á sus montañas, y en cuanto á los Beni-Ben-Essat no tienen otras preocupaciones que guardar sus ganados, que todavía se encuentran en la orilla derecha del Muluya.

Hacia el Sur los refuerzos esperados por los rebeldes de Tiznit y de Beni-Hayun dieron media vuelta ante la firme actitud de los Udal Vera sometidos.

Taza.—Mientras los partidarios de Abi el-Makik mantuvieron a gran agitación en el frente de Tiznit y de Beni-Hayun, el grupo móvil su estación en la llanura de Yebel el-Halib para continuar las obras de la posición y las secundarias destinadas á mantener las comunicaciones con la retaguardia y con la mayor parte de los terrenos de cultivo de la zona.

El establecimiento de las posiciones de Beni-Vegara, Kudia el-Bat y Cirent ha privado á los rebeldes de los terrenos del Inaguén que habían tomado á los tribus de la clara derecha.

La ocupación de Yebel-Halib, que entra en cuja en el territorio de Abi el-Tigzit, hace dueño al Majzen de los cultivos del alto valle y de la cebada de los que defienden sobre el Hlouguen, contribuyendo por una parte á la seguridad de la vía férrea y de la carretera y por otra al bloqueo de la fracción de Abi-Salej, que se ve privada de sus medios de vida.

Fez.—Las obras de la posición del Arba de Tadla se llevan con actividad, á pesar de no haber sido favorable el tiempo.

El grupo móvil continúa en dicho punto, y dos fracciones de Beni-Uarsin, la de Abd-el-Gamit y la de Beni-Ben-Fer, parecen dispuestas a someterse á las autoridades. Numerosas familias se han refugiado en la fracción de Hebyra, tribu de Haina.

Tadla-Zaian.—La situación sigue siendo favorable en Zaian. Moha-U-Hamu parece dispuesto á atacar el partido de su rival U-Abi-Idi, que ha ocupado Yenan-Iamez, uno de los zonas del kaid, y se niega á evacuarlo. El Hach Haddú, sexto hijo del Hayyan, presentó en Kenitra para pedir el aman.

Marrakech.—Si-Hamu Legui, después de una acción brillante contra los rebeldes de Skatata y Senaga del Sud del Atlas, ha obtenido la sumisión completa de los últimos grupos disidentes.

CÁNDIDO LOBERA
Tetuán, Mayo 1918.

La propaganda francesa se reorganiza en Marruecos

Son inconfundibles nuestras vacas de Protectorado en lo que se refiere á la organización de su propaganda á fin de asegurar la conquista del mercado económico marruecos.

Conforme á un decreto de la Residencia se han reformado las oficinas económicas del Protectorado encargadas de la expansión comercial francesa.

Eses órganos creados en Noviembre de 1915 con el nombre de Museos Comerciales, como consecuencia de la exposición de Casablanca habían ya rendido grandes servicios ayudando á los importadores para aprovechar la ausencia del comercio austroalemán.

Se ha querido sin embargo darle mayor impulso asegurandoles los medios de acción necesarios orientándolo con una finalidad esencialmente práctica.

Al efecto se ha creado un establecimiento central de esas oficinas económicas cuyo objeto es guiar, coordinar y adaptar en las circunstancias la propaganda.

La disposición dicta que distingue las oficinas secretas de Casablanca y de Rabat y los despachos de Marrakech, Zifa, Mequinez y Fez.

Estos órganos se encargan de la información, documentación y acción necesarias para facilitar y estimular la expansión comercial y para desarrollar el turismo sirviendo su intermedio y teñiendo también entre sus funciones la de intervenir en exposiciones, ferias y concursos.

Los mismos órganos se dedicaron igualmente á formar y presentar al público las colecciones de muestras que es uno de los medios más eficaces de propaganda.

DE SOCIEDAD

En el correo de ayer llegó de la Península el primer teniente del regimiento de África don Pablo Serrano y seviro.

Han marchado á la Península don Manuel Ocaña y familia, y la señora y señores de Romírez.

También ha marchado con su familia don Eugenio Pérez.

Guarda cama la señora de Zafra (don José).

Acompañado de su señora regresó de la península don Miguel González, don Ávalo Poveda y hermano.

ZONA FRANCESA

Situación política y militar

El «Boletín Oficial» de la zona francesa publica los siguientes informes acerca de la situación política y militar en la misma:

Marruecos Oriental.—El ilamiento á las armas hecho por el ch'aj Beni el Mermuch á los bereberes del Matuya medio sólo ha tenido débiles écos.

Al Norte los Beni-Ben-Ha de Beni-Uarsin han vuelto á sus montañas, y en cuanto á los Beni-Ben-Essat no tienen otras preocupaciones que guardar sus ganados, que todavía se encuentran en la orilla derecha del Muluya.

Hacia el Sur los refuerzos esperados por los rebeldes de Tiznit y de Beni-Hayun dieron media vuelta ante la firme actitud de los Udal Vera sometidos.

Taza.—Mientras los partidarios de Abi el-Makik mantuvieron a gran agitación en el frente de Tiznit y de Beni-Hayun, el grupo móvil su estación en la llanura de Yebel el-Halib para continuar las obras de la posición y las secundarias destinadas á mantener las comunicaciones con la retaguardia y con la mayor parte de los terrenos de cultivo de la zona.

El establecimiento de las posiciones de Beni-Vegara, Kudia el-Bat y Cirent ha privado á los rebeldes de los terrenos del Inaguén que habían tomado á los tribus de la clara derecha.

La ocupación de Yebel-Halib, que entra en cuja en el territorio de Abi el-Tigzit, hace dueño al Majzen de los cultivos del alto valle y de la cebada de los que defienden sobre el Hlouguen, contribuyendo por una parte á la seguridad de la vía férrea y de la carretera y por otra al bloqueo de la fracción de Abi-Salej, que se ve privada de sus medios de vida.

Fez.—Las obras de la posición del Arba de Tadla se llevan con actividad, á pesar de no haber sido favorable el tiempo.

El grupo móvil continúa en dicho punto, y dos fracciones de Beni-Uarsin, la de Abd-el-Gamit y la de Beni-Ben-Fer, parecen dispuestas a someterse á las autoridades. Numerosas familias se han refugiado en la fracción de Hebyra, tribu de Haina.

Tadla-Zaian.—La situación sigue siendo favorable en Zaian. Moha-U-Hamu parece dispuesto á atacar el partido de su rival U-Abi-Idi, que ha ocupado Yenan-Iamez, uno de los zonas del kaid, y se niega á evacuarlo. El Hach Haddú, sexto hijo del Hayyan, presentó en Kenitra para pedir el aman.

Marrakech.—Si-Hamu Legui, después de una acción brillante contra los rebeldes de Skatata y Senaga del Sud del Atlas, ha obtenido la sumisión completa de los últimos grupos disidentes.

CÁNDIDO LOBERA
Tetuán, Mayo 1918.

HISTORIA DEL DELITO

Doscientos años de presidio

POR JOSÉ MILLÁN ASTRAY

Hace bastantes años mandaba yo un importante penal; eran muy pocos, contados, los recluas de alguna cultura; entre éstos llegó á llamar mi atención uno condenado por falsificación, que, distanciado de sus compañeros, pasaba el tiempo leyendo, sin establecer relación con nadie ni dar motivo á la más pequeña corrección.

Hablaban muy poco, lo indispensable para responder á una pregunta ó contestar á una orden superior.

La escasez de hombres instruidos para el desempeño de los destinos en las oficinas, fué causa de que dos veces le llamase á mí despacho, indicándole si quería ser escribiente, pero me manifestó con respetuosa palabrería que no gozaba de buena salud, y que se dedicaba á la lectura para buscar distracción, á fin de alejar de su pensamiento, en lo posible, ideas que le mortificaban y que no podía olvidar á pesar de su constante esfuerzo.

La condena que sufría era enorme; oriento y tanto años, doscientos acaso, y más enorme era que la ley impusiera entonces penas ilusorias, cuyo cumplimiento se resistía á la condición humana.

Empleado subalterno de una oficina del Estado efecto á la tesorería, era encargado de inscribir depósitos; recibía las cantidades dejando un certificado espaciado para anadir un número ó palabra que, una vez alterado, variaba las cifras; se presentaba á los peones cifas el escritor del delito, recogía el depósito aumentado la cantidad, y así, repitiendo la operación, estuviéron hasta que, como no podía prosperar por mucho tiempo la burla trámite, fué descubierta y entregadas á los tribunales los autores. Condenados á infinidad de años—pues por cada delito se imponía una pena—, fueron desfigurados los condenados á distintos presidios.

Marchan siempre con serio aspecto; no les he visto cruzar la palabra; él llamó deseo el primer día mi atención. Yo era heredero visto en alguna parte. La barba blanca, las arrugas de su cara, no boraban un recuerdo que brotaba en mí, pero la impresión se borra rápidamente.

Una tarde, encontré en el Retiro á la pareja; la mirada del anciano se cruzó con la mía, parecía que me miraba con fijeza, que el piel rugosa de su rostro se coloreaba, que bajó la vista...

Aquellos ojos me decían algo. ¿Será el pensamiento que se fugó de la cárcel de tránsito, el malnacido recluso que tenía que exibir docecientos años de condena?

No me atreví á decirlo, no puedo negarle; se mío, no quería saberlo.

En una ocasión, en un teatro, vi que le saludaba un médico amigo mío, me presenté á preguntarle y me contestó:—Es un veinte de mi calle, me ha llamado una noche para sentirse su hija repentinamente indisposta; pató clarachucha, me pagó espléndidamente, no sé más... Su casa está lujosamente amueblada, estante en sus habitaciones objetos de arte de gran valor, cien que no su relación con nadie, que ha hecho gran fortuna en América, no sé más...

Y al pensar en el sujeto, viene á mi memoria el célebre drama de Zorrilla «El Pastelero de Matrígai». Su protagonista, ¿es el infortunado Rey portugués ó el patelero Gabriel de Espinosa?

Si el anciano del Retiro fuera él...

Si fuera él, hermoso jovón que lo acompaña doblado, por su belleza, por la expresión bondadosa de su semblante, servir de redención á su padre...

¿Cuál será la verdad?

LABOR DIVULGADORA

UNA TRADICIÓN

Una tradición musulmana afirma que hay cinco horas que prolongan la vida.

Es la primera honra al padre y á la madre.

La segunda es usl-at-er-rahim & mantener amistad con los parientes.

Tercera: Asia es-sada, dar limones.

Cuarto: hacer la guerra á los infieles, yihad si se libra al tah.

Quinto: ser exacto en la purificación por el agua.

Sabido es que los musulmanes creen en la vida futura.

Al dije: «La vida presente y la vida futura son opuestas entre sí como el levante y el poniente; cuando más nos apoyamos á la una nos alejamos de la otra».

El Alcorán escribe: «El estado de nuestra vida es un tiempo de tempestad; tan pronto acaba como nos hallamos en las tinieblas».

«Qué seguridad ó qué reposo puede haber en este mundo—pregunta Hafez—donde el destino tiene corriente en sus manos el tambor de la señal para hacer partir de momento en momento á la caravana?».

Enseña el Alcorán que se debe haber hecho poco caso de la vida y de los bienes del mundo si se quiere tener derecho á las alegrías y riquezas del paraíso.

Muchas fijamente, queriendo adivinar en mis palabras algo que lo contrariaba, siguieron sus sospechas. Di terminada la entrevista, le alegre mi mano, que seguí con prisa, estrechándola con efusión, y, rompiendo su respetuosa indiferencia, dije emocionado:

—Muchas gracias, don José; adiós...

•

Pasaron dos años, en un periódico leí una sugestiva epigráfica: «Fuga de un penado». Hacía extensa relación de la aventura. Recibí de por una Andalucía para comparecer en un juicio oral como testigo; se dispuso su conducción en ferrocarril, encarcelándose en prisión.

De repente sufrió un ataque epiléptico de gran intensidad, viéndose los guardias en gran apuro para sujetarle; en la primera estación que pasó el tren se detuvieron por ser imposible continuar en esa forma el viaje. La autoridad local dispuso preventivamente que ingresase en la cárcel de partido, esperando órdenes de la superioridad.

Diagnóstico: el mítico un grave caso de epilepsia que imposibilitaba la prosecución del viaje; mástranquilo á los pocos días, pero en estado muy débil, mereció el efecto del jefe de la cárcel, único empleado de aquella prisión, donde solamente se alojaban cuatro presos preventivos que ayudaban en sus cortas faenas al viejo atacado.

X. X.

Llamada una noche el empleado para re-

EL REGISTRO DE INMUEBLES

EN ESTA ZONA

El «Boletín Oficial» de nuestra zona de influencia en Marruecos publica los siguientes avisos del registrador de inmuebles don Manuel Salinas, haciendo saber pertenencias de primera inscripción:

Compañía Española Minas del Rif la propieda de una finca rústica sita en las inmediaciones de Beni-Hisn

EL TELEGRAMA DE MADRID

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(SERVICIO URGENTE.-POR LA RADIO)

(Prohibida la reproducción de nuestro servicio)

Formidable incendio

Astilleros ardiendo

Madrid, 17.—(Urgente).

WASHINGTON.—Comunican de Vancouver, que en los astilleros de Goughling, estalló un formidable incendio.

Dados los primeros momentos, el siniestro adquirió tremendas proporciones, amenazando propagarse a los establecimientos y talleres de marina próximos.

Fuerzas de infantería de marina y los bomberos trabajaron durante todo un día y una noche, hasta conseguir extinguir el voraz siniestro.

Los daños causados por las llamas son enormes, calculándose las pérdidas en más de ciento cincuenta mil dólares. Un bombero ha sido extraído muerto de entre los escombros.

Además, numerosas personas han resultado heridas de gravedad.

Se ignoran las causas del siniestro, suponiéndose se trata de un atentado.

El viaje del emperador

A Bulgaria y Turquía

Madrid, 17.—(Urgente).

VIENA.—Se ha confirmado la noticia relativa al viaje del emperador Carlos.

El monarca austriaco marchará el sábado a Sofía y después a Constantinopla.

Le acompañará el ministro de Estado.

El comité de huelga

Hablando con los periodistas

Madrid, 17.—(Urgente).

Anoche, varios periodistas, hablaron con los diputados del comité de huelga.

No quisieron hacer ninguna declaración a los representantes de la prensa, limitándose a confirmar que se proponen discutir con amplitud todo lo referente a los sucesos del pasado Agosto.

Habla La Cierva

Más sobre una información

Madrid, 17.—(Urgente).

Continúa siendo objeto de comentarios la supuesta evolución política del Sr. La Cierva y sus amigos.

Algunos periodistas, han interrogado al exministro de la Guerra sobre tal asunto, pero D. Juan se ha abstenido de responder concretamente a las preguntas.

El Sr. La Cierva expresó que por ahora, no hará ninguna declaración política.

La cuestión naviera

Lo que dice Ventosa

Madrid, 17.—(Urgente).

BARCELONA.—Llegó el Comisario de Abastecimientos Sr. Ventosa, siendo recibido por las autoridades y numerosas personalidades del partido regionalista.

Hablando de la cuestión naviera, el Sr. Ventosa dijo que los propósitos del Gobierno se reducen a asegurar los transportes, sin lesionar los intereses de nadie.

Agregó que, sobre todo, quiere el Gobierno asegurar la importación de abocados de los demás artículos indispensables.

Muere el coronel Tejón

Madrid, 17.—(Urgente).

Después de larga enfermedad, ha fallecido el coronel de Ingenieros don Juan Tejón y María.

Su muerte, ha sido sentidísima. El fallecido, había sido varias veces gobernador civil de Murcia y Valencia.

Pueblo amotinado

Grandes tumultos. Cargas de la Guardia civil. Un cabo herido

Madrid, 17.—(Urgente)

Telegrián de Badajoz dando cuenta de haber estallado graves sucesos en el pueblo de Villafuerte de los Barrios.

Entre el vecindario reinaba gran excitación con motivo de la carestía y escasez de las subsistencias, especialmente de harinas.

Ayer por la mañana, al divulgarse la noticia que se hallaban preparados para ser enviados a otros puntos numerosos sacos de trigo, se promovieron algunos tumultos que adquirieron gravedad.

El pueblo, amotinado, recorrió las calles en manifestación tumultuosa, protestando contra la carestía de los víveres y la escasez de harinas.

Los amotinados se encamionaron hacia la estación, en la cual penetraron, arrojando a los empleados que pretendían evitarlo.

Los vagones cargados de trigo fueron abiertos y destrozados los sacos.

Fuerzas de la Benemérita acudieron con objeto de restablecer el orden, pero los guardias fueron agredidos por los revolucionarios.

Surgió una fuerte colisión, teniendo

los guardias que cargar duramente contra los amotinados.

Estos se dispersaron, sin dejar de arrojar sobre los guardias una verdadera lluvia de piedras.

El caballo de la Benemérita resultó herido gravemente en la cabeza a consecuencia de una pedrada.

Sábese que han resultado algunos contusos.

Las autoridades han practicado numerosas detenciones.

En vista de la gran excitación que reinó entre el vecindario, el gobernador de Badajoz ha ordenado se reconcentren en Villafranca fuerzas de la guardia civil, para evitar nuevas alteraciones del orden.

Buque español torpedeado

Noticias confirmadas. En la costa francesa

Madrid, 17.—(Urgente.)

BARCELONA.—Ha producido profunda impresión la confirmación de la noticia relativa al hundimiento del vapor de este matrícula «Villa-Soller».

La casa propietaria ha recibido informes oficiales comunicándole la pérdida del buque.

El «Villa-Soller» había salido de un puerto italiano y se dirigía hacia España.

Casado navegaba próximo a la costa francesa, el vapor fue atacado por un submarino alemán, el cual, le torpedeo.

El buque, se fué a pique rápidamente.

El socorro ocurrió a las dos de la madrugada.

A pesar de la hora y de la rapidez con que hundióse el vapor, la tripulación pudo ocupar los botes, salvándose en ellos y consiguieron llegar a las playas de Francia.

Marinos arrestados

Los alemanes internados

Madrid, 17.—(Urgente.)

EL FERROL.—Está siendo favorablemente comentada, la medida tomada por el oficial del submarino alemán informado, que se encuentra en esta ciudad.

Dicho oficial germano, ha castigado con tres semanas de arresto a varios de sus subordinados que no se presentaron a la hora debida en los barcos españoles en que se alojaron.

Los marinos están cumpliendo desde ayer, el castigo impuesto por el oficial del submarino.

NOTICIAS MILITARES

Ascenso

Madrid, 17.—(Urgente)

El «Dízico Oficial», entre otras disposiciones, publicó las siguientes:

Ascendiendo al teniente de Infantería de Melilla don Joaquín Artacho.

Separación

Le ha sido concedida la separación del servicio, al capitán de Artillería don César Castillo.

Nombramiento

Ha sido nombrado jefe de tercera, el soldado del regimiento de Caballería de Alcañiz, José Castillo.

Depósito en todos los barrios

Aceite Bascuñana

PURO DE OLIVA

COTIZACION DE MAÑANA:

Refinado 170 ptas litro.

Fino 165

Corriente 160

SERVICIO A DOMICILIO

Calle de Chacel, número 7 726 . .

Empresa de coches

— DE —

Zeluán à Berkau

y viceversa

SEÑORES SIMÓ Y TORRES

Servicio

diario

Sedillas de Zeluán a las 9. Ma-

dradas de Berkau a las 7 y 1/2

Para pasajes y demás informes. En

Melilla, Oficina O'Donnell, número 2.

En Berkau, Hotel del Comercio.

600 a

'Carbón barato'

Cok en bolas 510 pesetas tonelada. En

espesuras de 20 kilos neto 130 pesetas

10 céntimos kilo.

Vegetal. En espesuras de 25 kilos neto 5

10 céntimos

COTIZACIONES DEL RIF

Conde de Alcaudete, 2. Zona Industrial.

Buzón de avisos para el servicio a

correo de precios O'DONELL, 41 (Farmacia Militar)

600 a

Compañía Española de Minas del Río FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas
Horario de los trenes á partir de 1 de Mayo de 1917
ASCENDENTES

| TARIFA ordinaria | L. ^a | ESTACIONES | TREN N. ^o 1 | | TREN N. ^o 21 | | TREN N. ^o 6 | |
|------------------|-----------------|-----------------------|------------------------|--------|-------------------------|--------|------------------------|--------|
| | | | Llegada | Salida | Llegada | Salida | Llegada | Salida |
| 8'20 | 010 | Melilla-Puerto | 7.00 | 7.15 | 16.04 | 16.55 | 13.55 | 14.15 |
| 0'60 | 030 | Hipódromo | 7.22 | 7.28 | 17.28 | 17.58 | 14.17 | 14.17 |
| 1'50 | 075 | Empalme | 7.44 | 7.47 | 17.62 | 18.00 | 14.53 | 14.62 |
| 2'10 | 105 | Nador | 8.01 | 8.01 | 18.19 | 18.20 | 14.57 | 14.58 |
| 2'40 | 120 | Sogangan | 8.14 | 8.40 | 18.40 | 18.40 | 15.18 | 15.18 |
| | | San Juan de las Minas | | | | | | |

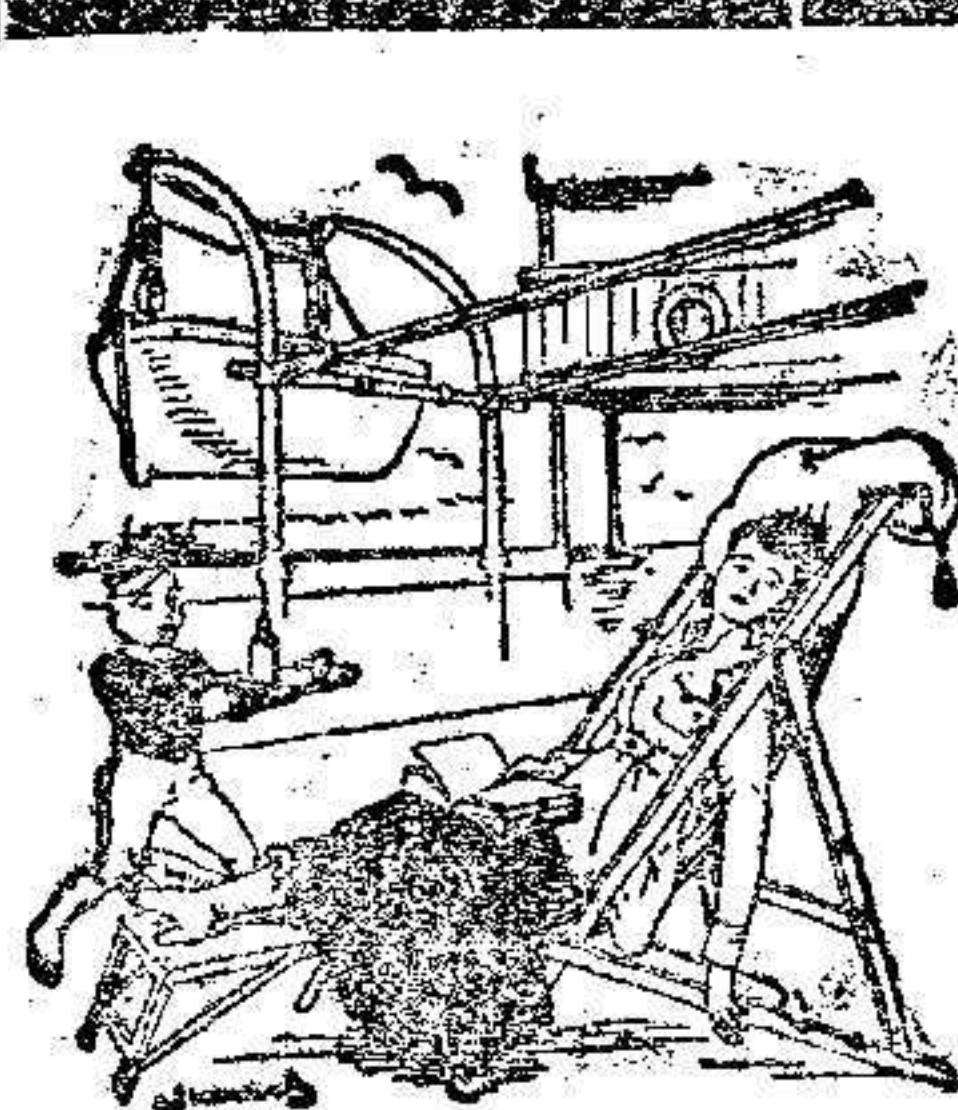
DESCENDENTES

| TARIFA ordinaria | L. ^a | ESTACIONES | TREN N. ^o 2 | | TREN N. ^o 22 | | TREN N. ^o 6 | |
|------------------|-----------------|----------------------|------------------------|--------|-------------------------|--------|------------------------|--------|
| | | | Llegada | Salida | Llegada | Salida | Llegada | Salida |
| 8'20 | 010 | A. Juan de las Minas | 11.27 | 11.23 | 3.45 | 8.85 | 17.48 | 17.58 |
| 0'60 | 030 | Sogangan | 11.48 | 11.46 | 8.58 | 9.00 | 17.58 | 18.02 |
| 1'50 | 075 | Nador | 12.08 | 12.08 | 9.26 | 9.25 | 18.24 | 18.24 |
| 2'10 | 105 | Empalme | 12.16 | 12.18 | 9.34 | 9.43 | 18.32 | 18.34 |
| 2'40 | 120 | Hipódromo | 12.25 | 9.43 | | | 18.38 | 18.41 |
| | | Docker | | | | | | |
| | | Melilla-Puerto | 12.25 | 9.43 | | | 18.31 | |

NOTAS:
1º Los trenes 1, 2, 5 y 6, empiezan con los del mismo número del F. C. Nador-Zelúda.
2º Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.
3º Los trenes 1 y 6 pararán en el Ataján (Terrea Cazorla).

Málaga, 1^o de Mayo de 1917.

OBSERVACIONES
Se pone al conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete mi-
litar, sea documento de 20 por 100, es condición indispensable que viaje de uniforme.
Los billetes de 1^o clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expedien mediante
la presentación de pasaporte.
Las clases 6 individual de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de des-
cuento, en 3^o clase, sin necesidad de pasaporte.



Nadie debe embarcarse sin adquirir antes un frasco de NAUSEOFEN DEL DOCTOR BRYR

Elixir prodigioso para evitar el mareo (mal de mar) y para curar todo clase de mareos en general.
De venta en todas las farmacias y con segu-
ridad en casa del Sr. D. J. Pelayo, Droguería
"Iris".
Pedidos al por mayor, a los concesionarios:
Audrey y Ramón, Rambla de Cataluña, 119,
Barcelona. 117-a

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente: Cartorras de Melilla

Salvo que alcance hasta el 124 en esta placa una media estrella. Igual se servido en ceniceras de porcelana y plástico, a precios increíbles. Desprende un aroma de todas clases al por mayor y menor. Envíos a precios sin excepción, fármaco servido en estuches de gran lujo. Conservación ambiente pa-
ra enterramientos de señores jefes, oficiales, oficiales y individuos de tanta que
fallecidos en los Hospitales Militares.

COCHERAS: Alvaro de Basilea, 22. TELÉFONO 225. N.º 2

Despacho: Prim, 16. Teléfono 188. Sucursal en Nador, Giral, Jordana

Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2
junto á la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de
canastillas, ramos, guirnaldas, coronas,
cruces, etc., etc., con mucha prontitud.
CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2.

CONFECCIÓN DE JARDINES
CUIDANDOSE DE SU CONSERVACIÓN
Teléfonos 36 y 99

ARREGLO DE JARDINES
CUIDANDOSE DE SU CONSERVACIÓN
Teléfonos 36 y 99

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; comprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 29, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

Línea de Cuba-Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 13, de Santander el 19, de Gijón el 23 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Límon, Colón, San Blas, Curazao, Puerto Cabello y La Guaira. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

Una salida cada 44 días arrancando de Barcelona para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 12, de Valencia el 3, de Al-
cante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagón, (Escaras facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata

Servicio mensual saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; comprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y
pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato
especializado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores
tienen Telegrafo sin hilos.

VENDAS, GASAS Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALL
ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

135-a

Compañía Hispano Marroquí de Gas y Electricidad

Central eléctrica y fábrica de hielo
CALLE DE CANALEJAS

Oficina técnica: Calle de Canalejas
(Frente á la fábrica de luz)

Administración: Corredera de Nador
En las oficinas de la Compañía Norte Africana

11-a

Economato Militar

| | | | |
|---|------|--------------------------------------|------|
| Aceite refinado | 1.70 | Miel de caña | 2.00 |
| Azúcar florete primera | 1.40 | G. Barbarescos de Castilla | 1.15 |
| Arroz | 0.90 | Tocino ahumado | 3.50 |
| Arroz Basilech | 0.90 | Pimientos Morrones | 0.65 |
| Judías Pintadas orijenes | 0.85 | Ista | 0.55 |
| Judías Barco de Avila | 1.15 | Tomate, Ista | 4.25 |
| Caté superior Brasil | 2.40 | Galletas María, kg. | 5.75 |
| Café superior de Puerto Rico | 2.50 | Id. Champigne, kg. | 6.10 |
| Vino Valdepeñas litro | 0.55 | Id. Sequiloso, kg. | 6.65 |
| Id. Blanco Condado | 0.65 | Vinegar, litro | 6.75 |
| Id. de los Montes Ma- laga | 0.75 | Mantequilla Artes, kg. | 7.75 |
| Id. Moncayo | 1.00 | Orgejones, kg. | 8.00 |
| Salchichón de Vichy | 9.50 | Leche condensada | 1.15 |
| Filetes de Anchova | 0.75 | Leche líquida | 0.75 |
| Queso Gallego | 4.00 | Butifarra catalana, kg. | 6.00 |
| Id. Montero | 6.50 | Velas, pqt. | 1.20 |
| | | Id. Id. | 1.65 |
| | | Id. Id. | 0.90 |

VINOS Y LICORES DE TODAS MARCAS

Se vende un mostrador en muy buenas condiciones.

FRIBERG & GIRONELLA CONSTRUCTORES

Proyectos y ejecución de Obras

Obras Urbanas

Obras Públicas

Proyectos Industriales

ESPECIALIDADES

Hormigón armado

Obras Hidráulicas

Abastecimiento y saneamiento de

Poblaciones

MELILLA

Prim, 10 - Teléfono 180 - Apartado 30

¡ La Higiene en la Familia !



No hay casa, por modesta que sea, en la que no se pueda preparar instantáneamente la mejor agua de mesa, la mejor agua de régimen, y la más eficaz de las aguas minerales en estado naciente. Todos los artificios saben que los

LITHINÉS del D^r GUSTIN

contienen los principios activos de los manantiales más reputados: constituyen la cura más rápida á seguir,

en toda edad, para impedir el desgaste general del organismo y curar los enfermos de las afecciones de los

Riñones - Hígado - Vejiga - Articulaciones

Basta diluir en un litro de agua un paquete de Lithinés del D^r Gustin, para obtener un agua mineral deliciosa al paladar, lo mismo para

que encierra á toda clase de bebidas a las cuales se mezcla fácilmente y principalmente al vino, el cual da un gusto muy agradable.

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. -- Precio 120 Ptas. (s)